

May 2013

A

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------	--------------------	---------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

المؤتمر

الدورة الثامنة والثلاثون

روما، 15-22 يونيو/حزيران 2013

طلبات الانضمام إلى عضوية المنظمة

موجز

تلقي المدير العام طلباً رسمياً للانضمام إلى عضوية المنظمة من:

1- جمهورية جنوب السودان بتاريخ 28 يناير/كانون الثاني 2012 جرى إطلاع الأعضاء عليه بموجب التعليم C/CA-11/1 الصادر بتاريخ 30 أبريل/نيسان 2012 وعرض على الدورة الرابعة والأربعين بعد المائة للمجلس في يونيو/حزيران 2012 (الوثيقة 2013/10 Rev.1)؛

2- بروني دار السلام بتاريخ 17 يناير/كانون الثاني 2013 جرى إطلاع الأعضاء عليه بموجب التعليم C/CA-11/1 بتاريخ 22 مارس/آذار 2013 وعرض على الدورة السادسة والأربعين بعد المائة للمجلس في أبريل/نيسان 2013 (الوثيقة 2013/10 Rev.1)؛

3- وجمهورية سنغافورة بتاريخ 7 مايو/أيار 2013 جرى إطلاع الأعضاء عليه بموجب التعليم C/CA-11/1 بتاريخ 24 مايو/أيار 2013 وهو يعرض بموجب هذه الوثيقة 2013/10 Rev.2.

الإجراء الذي يقترح أن يتخده المؤتمر في دورته الثامنة والثلاثين

يجوز للمؤتمر بأغلبية ثلثي الأصوات المعطاة، شريطة حضور أغلبية البلدان الأعضاء في المنظمة، أن يقرر قبول أعضاء إضافيين في المنظمة.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد

مدير قسم المؤتمر والمجلس وشئون المراسم

الهاتف: +39 06570 53098



يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى
أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة

www.fao.org

md644a

1- تنص المادة 19-2 من اللائحة العامة للمنظمة على أن أي طلب للانضمام إلى العضوية "[يُدرج]" في جدول أعمال الدورة التالية للمؤتمر التي تبدأ بعد ثلاثة أيام على الأقل من تاريخ تسلم الطلب.

2- وتنص المادة 2-2 من الدستور على أن تتقدم كل دولة تطلب الانضمام إلى المنظمة "بوثيقة رسمية تعلن فيها قبولها التزامات الدستور السارية وقت الانضمام".

3- كما تنص المادة 19-1 من اللائحة العامة للمنظمة على أن هذه الوثيقة الرسمية يمكن أن ترافق بالطلب أو تلحق به، وفي الحالة الأخيرة "يعتبر أن تصل هذه الوثيقة الرسمية إلى المدير العام في موعد لا يتجاوز يوم افتتاح دورة المؤتمر التي سينظر فيها في طلب الانضمام".

طلبات الانضمام إلى العضوية

جمهورية جنوب السودان

4- تلقى المدير العام طلباً رسمياً للانضمام إلى العضوية من نائب رئيس جمهورية جنوب السودان على شكل رسالة مؤرخة في 28 يناير/كانون الثاني 2012 تضمنت صك قبول رسمي بالالتزامات ذات الصلة الواردة في دستور المنظمة (المرفق ألف). وقد أبلغ المدير العام أعضاء المنظمة بهذا الطلب من خلال التعليم C/CA-11/1 الصادر بتاريخ 30 أبريل/نيسان 2012.

بروني دار السلام

5- تلقى المدير العام طلباً رسمياً للانضمام إلى العضوية من وزير الشؤون الخارجية في بروني دار السلام على شكل رسالة مؤرخة في 17 يناير/كانون الثاني 2013 تضمنت صك قبول رسمي بالالتزامات ذات الصلة الواردة في دستور المنظمة (المرفقباء). وقد أبلغ المدير العام أعضاء المنظمة بهذا الطلب من خلال التعليم C/CA-11/1 الصادر بتاريخ 22 مارس/آذار 2013.

جمهورية سنغافورة

6- تلقى المدير العام طلباً رسمياً للانضمام إلى العضوية من وزير خارجية جمهورية سنغافورة على شكل رسالة مؤرخة في 7 مايو/أيار 2013 تضمنت صك قبول رسمي بالالتزامات ذات الصلة الواردة في دستور المنظمة (المرفق جيم). وقد أبلغ المدير العام أعضاء المنظمة بهذا الطلب من خلال التعليم C/CA-11/1 الصادر بتاريخ 24 مايو/أيار 2013.

النوص ذات الصلة

7- في ما يلي النوص ذات الصلة بإجراءات قبول دول أعضاء جديدة في المنظمة:

- (أ) المادة 2، الفقرة 2 من الدستور: للمؤتمر بأغلبية ثلثي الأصوات المعطاة، وبشرط حضور غالبية الدول الأعضاء في المنظمة، أن يقرر قبول أي دولة عضوا إضافيا في المنظمة.
- (ب) المادة 12-3(ج) من اللائحة العامة للمنظمة: عندما تكون الأغلبية المطلوبة هي ثلاثة عدد الأصوات، فيجب أن يكون مجموع الأصوات الإيجابية والسلبية المعطاة أكثر من نصف عدد الأعضاء بالمنظمة.
- (ج) المادة 12-10(أ) من اللائحة العامة للمنظمة: يتم قبول الدول الأعضاء الجديدة بطريق الاقتراع السري.

8- كما تُعد الأحكام التالية ذات الصلة بالموضوع:

- (أ) المادة 18-2 من الدستور: تتعهد كل دولة عضو بأن تؤدي للمنظمة سنويا حصتها من الميزانية كما يحددها المؤتمر.
- (ب) المادة 18-3 من الدستور: تدفع كل دولة عضو بمجرد الموافقة على طلب انضمامها، بمثابة اشتراكاتها الأول، الحصة التي يحددها المؤتمر من ميزانية الفترة المالية الجارية.
- (ج) المادة 8 من اللائحة المالية: على الدولة التي تقبل في عضوية المنظمة أن تدفع اشتراكات في الميزانية عن الفترة المالية التي تصبح فيها العضوية سارية. وتستحق هذه الاشتراكات ابتداء من ربع السنة الذي تمت فيه الموافقة على طلب الانضمام.

المرفق ألف

جمهورية جنوب السودان

التاريخ : 2013/1/28

نائب الرئيس

المدير العام
منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة
Viale delle Terme di Caracalla
روما
إيطاليا

طلب انضمام إلى العضوية

سعادة المدير العام

تحية طيبة وبعد ،

يشرفني أن أحيلكم علماً بأنّ جمهورية جنوب السودان قررت تقديم طلب انضمام إلى عضوية منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. لذا أطلب منكم، بموجب المادة التاسعة عشرة، الفقرة الثانية من اللائحة العامة للمنظمة، أن يُرفع هذا الطلب أمام مؤتمر المنظمة الذي يعقد دورته القادمة في روما من 15 إلى 22 يونيو/حزيران 2013.

وتعلن حكومة جمهورية جنوب السودان بموجب هذه الرسالة رسميًا قبولها بالواجبات المترتبة على العضوية في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة كما نصّ عليها دستور المنظمة، وتلتزم رسميًا بالاضطلاع على أكمل وجه بهذه الواجبات التي تدخل حيز النفاذ عند قبول العضوية.

راجياً التفضل بقبول أسمى عبارات التقدير،
مع أصدق التحيات.

الدكتور Riek Machar Teny

نائب الرئيس

جمهورية جنوب السودان

التاريخ: 2012/1/28

نائب الرئيس

المدير العام

منظمة الأغذية والزراعة

للأمم المتحدة

Viale delle Terme di Caracalla

روما

إيطاليا

شكّ القبول

تعلن حكومة جمهورية جنوب السودان بموجب هذه الرسالة رسمياً قبول الواجبات المترتبة على العضوية في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة كما نصّ عليها دستور المنظمة، وتلتزم رسمياً بالاضطلاع على أكمل وجه بهذه الواجبات التي تدخل حيز النفاذ عند قبول العضوية.

مع أصدق التحييات.

الدكتور Riek Machar Teny

نائب الرئيس

المرفق باء

17 يناير/كانون الثاني 2013

سعادة المدير العام

تحية طيبة وبعد،

يشرّفني أن أبلغكم بأنّ حكومة بروني دار السلام قررت تقديم طلب للانضمام إلى عضوية منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. لذا أطلب منكم، بموجب المادة التاسعة عشرة، الفقرة 2 من اللائحة العامة للمنظمة، أن يُرفع هذا الطلب أمام مؤتمر المنظمة الذي يعقد دورته القادمة في روما من 15 إلى 22 يونيو/حزيران 2013.

وتعلن حكومة بروني دار السلام بموجب هذه الرسالة رسميًّا قبولها بالواجبات المترتبة على العضوية في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة كما نصَّ عليها دستور المنظمة، وتلتزم رسميًّا بالاضطلاع على أكمل وجه بهذه الواجبات التي تدخل حيز النفاذ عند قبول العضوية.

راجياً التفضل بقبول أسمى عبارات التقدير.

MOHAMED BOLKIAH

وزير الخارجية والتجارة

جوزيه غرازيانو دا سيلفا

المدير العام

منظمة الأغذية والزراعة

لأمم المتحدة

Viale delle Terme di Caracalla

روما، إيطاليا

شكّ القبول

تعلن حكومة بروني دار السلام بموجب هذه الرسالة رسمياً قبول الواجبات المترتبة على العضوية في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة كما نصّ عليها دستور المنظمة، وتلتزم رسمياً بالاضطلاع على أكمل وجه بهذه الواجبات التي تدخل حيز النفاذ عند قبول العضوية.

MOHAMED BOLKIAH

وزير الخارجية والتجارة

جوزيه غرازيانو دا سيلفا
المدير العام
منظمة الأغذية والزراعة
لأمم المتحدة
Viale delle Terme di Caracalla
روما ، إيطاليا

المرفق جيم

7 مايو/أيار 2013

سعادة المدير العام

تحية طيبة وبعد،

يشرّفني أن أبلغكم بأنّ حكومة جمهورية سنغافورة قررت تقديم طلب للانضمام إلى عضوية منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. لذا أطلب منكم، بموجب المادة التاسعة عشرة، الفقرة 2 من اللائحة العامة للمنظمة، أن يُرفع هذا الطلب أمام مؤتمر المنظمة الذي يعقد دورته القادمة في روما في شهر يونيو/حزيران 2013.

وتعلن حكومة جمهورية سنغافورة بموجب هذه الرسالة رسميًّا قبولها بالواجبات المترتبة على العضوية في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة كما نصَّ عليها دستور المنظمة، وتلتزم رسميًّا بالاضطلاع على أكمل وجه بهذه الواجبات التي تدخل حيز النفاذ عند قبول العضوية.

راجياً التفضل بقبول أسمى عبارات التقدير.

K SHANMUGAM

وزير الخارجية

جمهورية سنغافورة

المدير العام
منظمة الأغذية والزراعة
ل الأمم المتحدة
Viale delle Terme di Caracalla
روما ، إيطاليا

7 مايو/أيار 2013

صلك القبول

تعلن حكومة جمهورية سنغافورة بموجب هذه الرسالة رسمياً قبول الواجبات المترتبة على العضوية في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة كما نصّ عليها دستور المنظمة، وتلتزم رسمياً بالاضطلاع على أكمل وجه بهذه الواجبات التي تدخل حيز النفاذ عند قبول العضوية.

K SHANMUGAM

وزير الخارجية

جمهورية سنغافورة

المدير العام
منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة
Viale delle Terme di Caracalla
روما ، إيطاليا